

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadovej vody verejnou kanalizáciou

Číslo zmluvy: 200510053

**1. ZMLUVNÉ STRANY****Dodávateľ (vlastník a prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) (ďalej len dodávateľ)**Obchodné meno a sídlo: **Vodárenská spoločnosť Ružomberok, a.s.**

Pri Váhu 6, 034 06 Ružomberok

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri: Okresného súdu Žilina, oddiel : Sa, vložka číslo : 10545/L

Zastúpený a

**Ing. Milan Mojš, prokurista, riaditeľ spoločnosti**

oprávnený k podpisu:

**Ing. Zuzana Buntová Bočeková, námestník obchodno-ekonomický**

na základe smernice č. S-VSR-50 Podpisové, schvaľovacie a manažérske pravidlá Vodárenskej spoločnosti Ružomberok, a.s.

IČO: 36672271

DIČ: 2022239043

IČDPH: SK2022239043

Tel.č.: 444 331 621

E-mail: sekretariat@vsr.sk

Bankové spojenie: **Prima banka Slovensko, a.s.**

Číslo účtu: 8339284002/5600

Fax: 444 322 472

BIC: KOMASK2X

IBAN: SK91 5600 0000 0083 3928 4002

**Odberateľ (producent)****(ďalej len odberateľ)**Obchodné meno a sídlo: **Obec Martinček**

MARTINČEK 83, 034 95 MARTINČEK

Zapísaný v obchodnom registri: podľa zákona o obecnom zriadení č. 369/1990 Zb.

Zastúpený a oprávnený k podpisu: **Juraj Bobek, starosta obce**Adresa zasielania faktúr: **Obec Martinček, MARTINČEK 83, 034 95 MARTINČEK**

IČO: 00315630

DIČ: 2020589703

IČDPH:

Tel.č.: 904 692 859

E-mail: ou@martincek.sk

Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a.s.**

Číslo účtu: 20220342/0200

Fax:

**2. PREDMET ZMLUVY****2.1.** Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu, ktorej predmetom je:

- dodávka pitnej vody z verejného vodovodu (ďalej len VV),
- odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len VK) a jej čistenie,

**3. MIESTO PLNENIA****3.1.** Objekt alebo nehnuteľnosť (odberné miesto ďalej len OM) odberateľa, ktorá je vodovodnou prípojkou pripojená na VV alebo kanalizačnou prípojkou na VK, je identifikovaná v prílohe tejto zmluvy "*Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody*".**4. SPÔSOB URČOVANIA MNOŽSTVA DODANEJ PITNEJ VODY A MNOŽSTVA ODVEDENEJ KOMUNÁLNEJ ODPADOVEJ VODY**

- 4.1.** Množstvo pitnej vody dodanej verejným vodovodom sa bude merať určeným meradlom (vodomerom) osadeným na vodovodnej prípojke k OM. Množstvo odobranej vody sa vykonáva odpočtom z meradla.
- 4.2.** Množstvo komunálnej odpadovej vody vypúšťanej do VK sa bude merať určeným meradlom na meranie odobranej pitnej vody; má sa za to, že odberateľ vypúšťa do VK také množstvo odpadovej vody ako odobral z VV s pripočítaním množstva vody z iných zdrojov (studne).

**5. CENA, TARIFA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 5.1.** Podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č.276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, vodohospodárske činnosti súvisiace s prevádzkovaním VV alebo VK patria medzi sieťové odvetvia a stanovenie cien a taríf podlieha vecnej regulácii. Reguláciu cien vykonáva Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len ÚRSO).
- 5.2.** Tarify alebo ceny sú stanovené podľa platného výnosu ÚRSO, ktorým sa stanovujú podrobnosti o postupe pri regulácii cien vo vodohospodárskej činnosti súvisiacich s prevádzkovaním VV alebo VK a pri určovaní ekonomicky oprávnených nákladov a primeraného zisku. Ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy, platná tarifa alebo cena na OM je uvedená v prílohe tejto zmluvy "*Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody*".
- 5.3.** Platnosť a účinnosť ÚRSO schválených cien, taríf a tarifných podmienok pre priznanie tarify je obdobie začínajúce 1.januárom a končiacie 31.decembrom príslušného kalendárneho roka, ak v rozhodnutí ÚRSO nie je uvedené inak.
- 5.4.** Za odber vody z VV platí odberateľ dodávateľovi **vodné**.
- 5.5.** Za odvedenie odpadových vôd VK platí odberateľ dodávateľovi **stočné**.
- 5.6.** K cene vodného a stočného sa fakturuje daň z pridanej hodnoty (DPH), ktorá je stanovená zákonom o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

- 5.7. Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene cien, taríf alebo tarifných podmienok pre priznanie tarify dodávateľ tieto zmeny oznámi v regionálnych masovokomunikačných prostriedkoch a písomným oznámením odberateľovi, ktoré zašle najneskôr v deň odoslania prvej **vyúčtujúcej faktúry (ďalej len faktúra)** vodného alebo stočného so zmenenou cenou alebo tarifou za 1m<sup>3</sup>. V oznámení dodávateľ uvedie čas a spôsob uplatnenia zmeny ceny alebo tarify. Odberateľ súhlasí s takto zmenenými cenami a zaväzuje sa ich akceptovať.
- 5.8. Obdobie odpočtu z meradla a fakturácie vodného alebo stočného na OM je uvedené v prílohe tejto zmluvy "**Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a odvádzanie odpadovej vody**".
- 5.9. Spôsob platby faktúr: **Prevodný príkaz**
- 5.10. Odberateľ je povinný uhradiť faktúry za vodné a stočné a súvisiace služby v lehote splatnosti.  
V prípade pochybností sa predpokladá, že faktúra bola doručená 3 dni od dátumu odoslania, uvedeného na faktúre.
- 5.11. Ak odberateľ neuhradí faktúru v dohodnutej lehote splatnosti je dodávateľ oprávnený uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,1 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 5.12. Ak odberateľ neuhradí faktúru v lehote jej splatnosti, zaplatí dodávateľovi za každú odoslanú písomnú upomienku zmluvnú pokutu vo výške 1,66 €.
- 5.13. Náklady spojené s prerušením alebo obmedzením dodávky vody a odvádzania odpadovej vody v dôsledku neplatenia faktúr hradí odberateľ.

## 6. VŠEOBECNÉ DODACIE PODMIENKY

- 6.1. Pitná voda z VV na OM sa privádza vodovodnou prípojkou.
- 6.2. Dodávka vody kvalitou a množstvom je splnená vtokom vody z VV do vodovodnej prípojky.
- 6.3. Odberateľ môže z VV odberať vodu v dohodnutom množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy "**Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody**".
- 6.4. Odberateľ bude používať vodu na účely uvedené v prílohe tejto zmluvy "**Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody**".
- 6.5. Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa využívať dodanú vodu z VV na iný, ako dohodnutý účel a ani odovzdávať vodu ďalšiemu odberateľovi bude používať vodu na účely uvedené v prílohe tejto zmluvy "**Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody**".
- 6.6. Odpadová voda z OM sa odvádzá do VK kanalizačnou prípojkou.
- 6.7. Odvádzanie odpadových vôd je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných z OM odberateľa do verejnej kanalizácie.
- 6.8. Odberateľ (producent) môže do VK vypúšťať odpadovú vodu v množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy "**Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody**".
- 6.9. Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa odvádzat' odpadové vody od ďalšieho producenta.
- 6.10. Ak je na vodovodnej prípojke umiestnené určené meradlo, je príslušenstvom VV a vo vlastníctve dodávateľa. Výmenu meradla vykonáva na vlastné náklady dodávateľ.
- 6.11. Odberateľ je povinný chrániť vodomer pred poškodením (zvlášť mrazom), vrátane plomby a ihneď hlásiť dodávateľovi chyby, ktoré zistí. Prípadné škody na vodomere hradí odberateľ a zodpovedá tiež za stratu a odcudzenie vodomeru. Odberateľ musí zaistiť bezpečný prístup k vodomeru pre vykonávanie jeho kontroly, odčítania stavu a výmeny, odberateľ musí tiež zabezpečiť, aby nedošlo k zaplaveniu priestoru, v ktorom je vodomer umiestnený.
- 6.12. V prípade, ak nastanú zmeny súvisiace s odberom pitnej vody z VV alebo s vypúšťaním odpadových vôd do VK, odberateľ sa zaväzuje tieto zmeny s novými údajmi oznámiť dodávateľovi a prevádzkovateľovi VV a VK.
- 6.13. V prípade nezaplatenia vodného alebo inej služby spojenej s dodávkou vody, alebo stočného po dobu dlhšiu ako 30 dní po lehote splatnosti, môže dodávateľ prerušiť dodávku vody z VV alebo odvádzanie odpadových vôd VK, ktoré oznámi dodávateľ odberateľovi v lehote najmenej 3 dni vopred.
- 6.14. Dodávateľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú odberateľovi pri prerušení alebo obmedzení dodávky vody a odvádzania odpadových vôd.
- 6.15. Ak sa množstvo vody dodanej VV určuje podľa vyhlášky č. 397/2003 Z.z. § 3 ods. 1 písm. a) určeným meradlom a množstvo odvedenej odpadovej vody podľa § 4 ods. 1 tejto vyhlášky technicky vhodným meradlom, toto meradlo musí spĺňať požiadavky ustanovené zákonom č. 142/2000 Z.z. o metrologii a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Úradu pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo SR č. 210/2000 Z.z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov.

## 7. KVALITA DODÁVANEJ VODY A LIMITY ZNEČISTENIA VYPÚŠŤANEJ ODPADOVEJ VODY

- 7.1. Kvalita dodávanej vody z VV spĺňa požiadavky na zdravotnú bezchybnosť podľa zákona č. 596/2002 Z.z. Úplného znenia zákona č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudu, vyhlášky MZ SR č.151/2004 Z.z. o požiadavkách na pitnú vodu a kontrolu kvality pitnej vody a zákona č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a vykonávacích predpisov.
- 7.2. Za kvalitu vody a jej kontrolu vo VV zodpovedá dodávateľ. Sledovanie kvality vody odobranej z vodného zdroja počas jej odberu, akumulácie, výroby, úpravy a dopravy k odberateľovi uskutočňuje dodávateľ podľa vyhlášky MZ SR č.151/2004 Z.z. a v súlade s programom "Kontrola kvality vody pri výrobe, úprave, akumulácii a doprave".
- 7.3. Za kvalitu a kontrolu odobratej vody z domového rozvodného systému konečným spotrebiteľom t.j. z rozvodov potrubí, armatúr a zariadení nainštalovanými medzi vodovodnými výtokmi určenými na odber vody na ľudskú spotrebu a VV, zodpovedá podľa zákona č.596/2002 Z.z.
- 7.4. V prípade, že kvalitu vody dodávanej z VV nie je možné preukázať odberom vody priamo z VV je pre tento účel rozhodujúce miesto odberu vzoriek zriadené na vodovodnej prípojke bezprostredne za meradlom, ak nie je osadené bezprostredne za hlavným uzáverom pre pripojenú nehnuteľnosť. Ak takéto miesto odberu vzorky nie je na vodovodnej prípojke zriadené, zriadi ho na tento účel na náklady vlastníka prípojky dodávateľ. Hlavný uzáver oddeľuje vodovodnú prípojkou od vnútorného rozvodu pripojenej nehnuteľnosti. Ak nie je možné v prípade sporu odber vzorky vykonať uvedeným spôsobom, určí sa miesto odberu vzorky podľa technických možností zásobného systému.
- 7.5. Odberateľ (producent) odpadových vôd **nesmie do VK vypustiť obzvlášť škodlivé látky a škodlivé látky** uvedené v zoznamoch v prílohe č.1 k zákonu č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

- 7.6. Odpadová voda vypúšťaná odberateľom (producentom) do VK, **nesmie prekračovať najvyššiu prípustnú mieru znečistenia** podľa prevádzkového poriadku VK. Pre **nerozhodujúcich producentov** platia všeobecné limity znečistenia charakteristické pre komunálne odpadové vody (STN 75 6401). Pre **rozhodujúcich producentov uvedených v prevádzkovom poriadku VK**, je najvyššia prípustná miera znečistenia stanovená individuálne.
- 7.7. Ak **rozhodujúci producent** vypustí do VK odpadové vody, ktoré budú presahovať najvyššiu stanovenú mieru znečistenia uvedenú v prílohe tejto zmluvy "**Najvyššia prípustná miera znečistenia a stanovenie podmienok výpočtu úhrad za vypúšťanie nadlimitného znečistenia**", dodávateľ má právo uplatniť si voči producentovi **finančnú náhradu** za vypúšťanie nadlimitného znečistenia, ktorá sa vypočíta podľa stanovených podmienok a vzorca uvedených v tejto prílohe k zmluve.
- 7.8. Odberateľ (producent) odpadových vôd zaradený do kategórie rozhodujúcich producentov, je povinný v mieste a v rozsahu stanovenom prevádzkovým poriadkom VK kontrolovať mieru znečistenia vypúšťanej odpadovej vody do VK s výnimkou vypúšťania odpadovej vody z domácností a výsledky rozborov bezodkladne predkladať prevádzkovateľovi VK.
- 7.9. Kontrolu kvality odpadovej vody vypúšťanej odberateľom (producentom) do VK vykonáva dodávateľ v rozsahu ukazovateľov znečistenia v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom, zákonom č.442/2002 Z.z. a vykonávacích predpisov a zákonom č.364/2004 Z.z. a vykonávacích predpisoch.

## 8. REKLAMÁCIE

- 8.1. Odberateľ vody alebo producent odpadových vôd je oprávnený uplatňovať vady a reklamácie súvisiace s množstvom a kvalitou dodávanej vody a s množstvom a kvalitou odvádzanej odpadovej vody. V prípade uplatňovania reklamácie bude odberateľ alebo producent postupovať podľa **Reklamačného poriadku**, ktorý je k dispozícii v sídle dodávateľa a prevádzkovateľa VV a VK, na všetkých jeho prevádzkových strediskách a na web stránke [www.vsr.sk](http://www.vsr.sk).

## 9. ZMLUVNÉ POKUTY

- 9.1. Dodávateľ je oprávnený požadovať od odberateľa zmluvnú pokutu:
  - a) za neoprávnený odber podľa § 25 ods.1 zákona č.442/2002 Z.z. vo výške **165,97 €** za každý druh neoprávneného odberu a každý preukázaný prípad zvlášť,
  - b) za neoprávnené vypúšťanie odpadovej vody do VK podľa § 25 ods. 3 zákona č.442/2002 Z.z. a v rozpore s prevádzkovým poriadkom VK výške **331,94 €**,
  - c) za neumožnenie vstupu prevádzkovateľovi na pripojenú nehnuteľnosť na účely zistenia stavu meradla, alebo jeho opravy, výmeny, alebo vykonania kontrolného merania množstva a kvality pitnej vody a vypúšťanej odpadovej vody, ako aj zistenia technického stavu vodovodnej resp. kanalizačnej prípojky vo výške **165,97 €**.
- 9.2. Podkladom pre zaplatenie pokuty je faktúra vystavená dodávateľom s lehotou splatnosti **17 dní** odo dňa doručenia.
- 9.3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.

## 10. DOBA PLNENIA, ZMENY A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- 10.1. Táto zmluva je uzatvorená na dobu **neurčitú , dátum účinnosti od: 02.07.2019**
- 10.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu tejto zmluvy, budú oznámené druhej zmluvnej strane písomným návrhom na zmenu zmluvy.
- 10.3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
- 10.4. V prípade, ak nastal odber vody z VV alebo vypúšťanie odpadovej vody do VK pred dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy, odberateľ alebo producent sa zaväzuje zaplatiť cenu za vodné alebo stočné na základe vystavenej faktúry dodávateľom.
- 10.5. V prípade, že odberateľ mieni ukončiť túto zmluvu v dôsledku prevodu nehnuteľnosti na nového vlastníka a **nepožaduje prerušiť** dodávku vody z VV alebo odvádzanie odpadových vôd VK je povinný spolu s novým vlastníkom nehnuteľnosti dostaviť sa k dodávateľovi za účelom ukončenia tejto zmluvy a uzavretie zmluvy s novým odberateľom alebo producentom. Pritom predloží konečný stav meradla k dátumu zmeny odberateľa a fotokópie dokladov preukazujúcich zmenu v osobe vlastníka nehnuteľnosti (napr. výpis z listu vlastníctva, podanie návrhu na vklad prevodu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, kúpna zmluva, darovacia zmluva prípadne iný obdobný doklad), ktoré overí dodávateľ z originálneho dokladu. Ak odberateľ alebo producent túto povinnosť neplní, je povinný platiť vodné alebo stočné podľa tejto zmluvy až do dňa uzatvorenia zmluvy s novým odberateľom alebo dňa prerušenia dodávky vody a odvádzania odpadovej vody.
- 10.6. Platnosť tejto zmluvy môžu zmluvné strany ukončiť **dohodou**, alebo **výpovedou** a to uplynutím výpovednej lehoty. Výpovedná lehota je dohodnutá na 30 dní odo dňa doručenia písomnej výpovede.

## 11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Ak odberateľ nie je konečným spotrebiteľom má povinnosť konečného spotrebiteľa pitnej vody alebo spoluproducenta odpadových vôd informovať o obsahu tejto zmluvy.
- 11.2. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú vyslovene upravené touto zmluvou a zákonom č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č.364/2004 Z.z. o vodách, zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka.
- 11.3. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých 1 vyhotovenie je pre odberateľa a 1 vyhotovenie je pre dodávateľa.
- 11.4. Odberateľ alebo producent prehlasuje, že sa oboznámil s Reklamačným poriadkom na dodávku vody z VV a odvádzanie odpadových vôd VK, ktorý je k dispozícii v sídle prevádzkovateľa, na všetkých jeho prevádzkových strediskách a na web stránke [www.vsr.sk](http://www.vsr.sk).
- 11.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa oboznámili, plne mu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez výhrad podpisujú.

11.6. Prílohy tvoria nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy, zmluvné strany s ich obsahom súhlasia. Prílohy nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich podpísania zmluvnými stranami, alebo dňom uvedeným v prílohe.

**Prílohy:**

Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody

V Ružomberku, dňa: 17.10.2019

**Dodávateľ:**

VODÁRENSKA SPOLOČNOSŤ  
RUŽOMBEROK, a.s.  
Ružomberok



.....  
**Ing. Milan Mojš**  
prokurista, riaditeľ spoločnosti

**Odberateľ:  
(producent)**



.....  
**Ing. Zuzana Buntová Bočeková**  
námestník obchodno-ekonomický



.....  
**Juraj Bobek**  
starosta obce

## Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody

## Dodávateľ (vlastník a prevádzkovateľ verejnej kanalizácie)

Obchodné meno a sídlo: **Vodárenská spoločnosť Ružomberok, a.s.**

Pri Váhu 6, 034 06 Ružomberok

IČO: 36672271

DIČ: 2022239043

Tel.č.:

E-mail:

## Odberteľ (producent)

Obchodné meno a sídlo: **Obec Martinček**

MARTINČEK 83, 034 95 MARTINČEK

IČO: 00315630

DIČ: 2020589703

Tel.č.: 904 692 859

E-mail: **ou@martincek.sk**

Číslo odberu	Adresa odberu	Kataster	Číslo parcely	Odpoč. a faktur.obdobie (spravidla)	Účel použitia	Dodávka vody		Odpadové vody povolené vypúšťanie v m3/rok	Typ odberu a stanovenie spotreby	% zo stanoveneho množstva	Jedn.cena bez DPH €/m3	Jedn.cena s DPH €/m3
						príemer meradla	povolený odber v m3/rok					
3580-10-0	MARTINČEK cintorin, MARTINČEK	Martinček		polročne		20	0		Vodné podľa vodomeru	100,00 %	0,7460	0,8952
3582-400-0	MARTINČEK MŠ, MARTINČEK	Martinček		polročne		20	0	0	Vodné podľa vodomeru Stočné dľa vodomeru	100,00 %	0,7460 0,9603	0,8952 1,1524
3582-90-0	MARTINČEK Kultúrny dom, MARTINČEK	Martinček	25	polročne		20	0	0	Vodné podľa vodomeru Stočné dľa vodomeru	100,00 %	0,7460 0,9603	0,8952 1,1524

V Ružomberku, dňa: 17.10.2019

Dodávateľ:



Ing. Milan Mojš

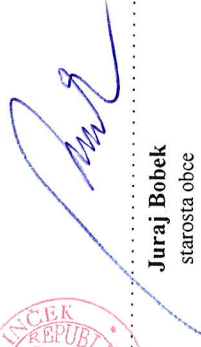
prokurista, riaditeľ spoločnosti



Ing. Zuzana Buntová Bočeková

námestník obchodno-ekonomický

Odberteľ

Juraj Bobek

starosta obce

Počet odberov v prílohe: 3

FINNSKA SPÖCKINGAR  
KONSTFÖRENINGEN  
Svea 17